

## Leadership féminin et autonomisation de la femme

- Questions à la Communauté :

Q1 : Pour vous autonomisation de la femme c'est quoi ?

- Messages:

- L'empowerment des femmes se définit comme la capacité de la femme à prendre des décisions stratégiques de sa propre vie et d'accéder aux ressources nécessaires pour assurer son indépendance et contribuer à son bien-être et la prospérité de son pays





- Questions à la Communauté :

Q1 : La femme doit-elle gagner son propre argent comme l'homme ?

- Messages:

- L'autonomisation de la femme un gage de la productivité et la croissance économique, diminue le poids des charges du ménage sur l'homme.



voici ma contribution  
pour le paiement  
des factures



## ● Questions à la Communauté :

Q1: Les femmes peuvent-elles diriger dans un groupe où il y a des hommes ?



## ■ Messages:

- Davantage d'égalité peut renforcer la productivité, améliorer le développement des jeunes générations et rendre les institutions et les politiques plus représentatives
- Le respect des droits de la femme est un combat planétaire qui se fonde sur les droits humains universels et l'autorité de la loi.



- Questions à la Communauté :

Q1 : La femme peut elle aussi rechercher un emploi comme l'homme

- Messages:

- L'autonomisation économique, sociale, psychologique et politique des femmes constitue un facteur de protection qui diminue le risque de violence à l'égard des femmes





Microfinance

montage de  
projets

businessplan  
budget?  
partenaires?

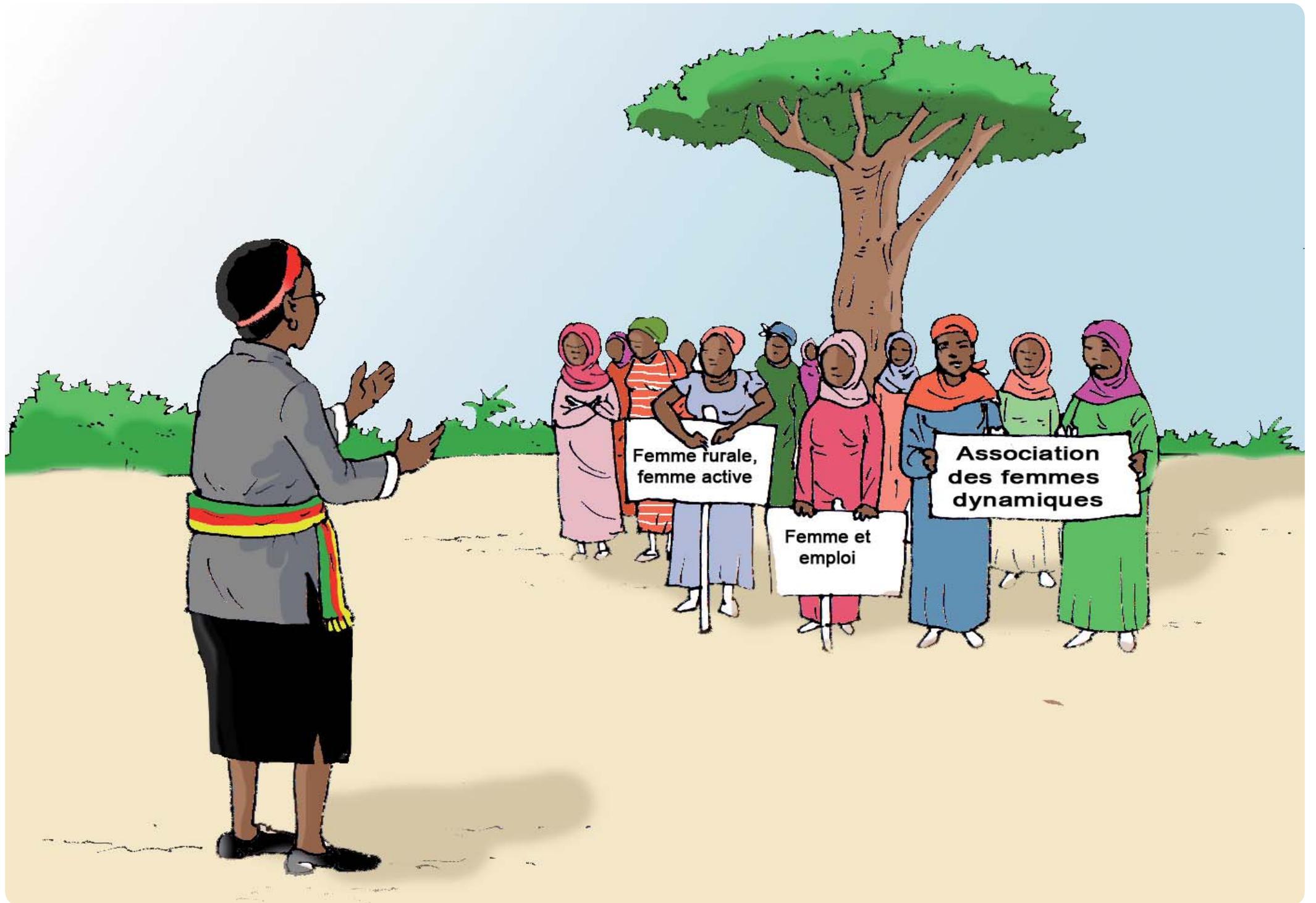
- **Questions à la Communauté :**

Q1 : La femme doit elle défendre ses idées et pensées en société ?

- **Messages:**

- Une femme qui a confiance en elle, en ses capacités est une citoyenne qui agit en participant à l'amélioration de sa communauté aux cotés des hommes.





Femme rurale,  
femme active

Femme et  
emploi

Association  
des femmes  
dynamiques

- Questions à la Communauté :

Q1: La femme peut elle prendre des décisions à la maison et dans la communauté ?

- Messages:

- La participation pleine et équitable des femmes dans tous les éléments constitutifs de la société est un droit humain fondamental





**Cheffe service**

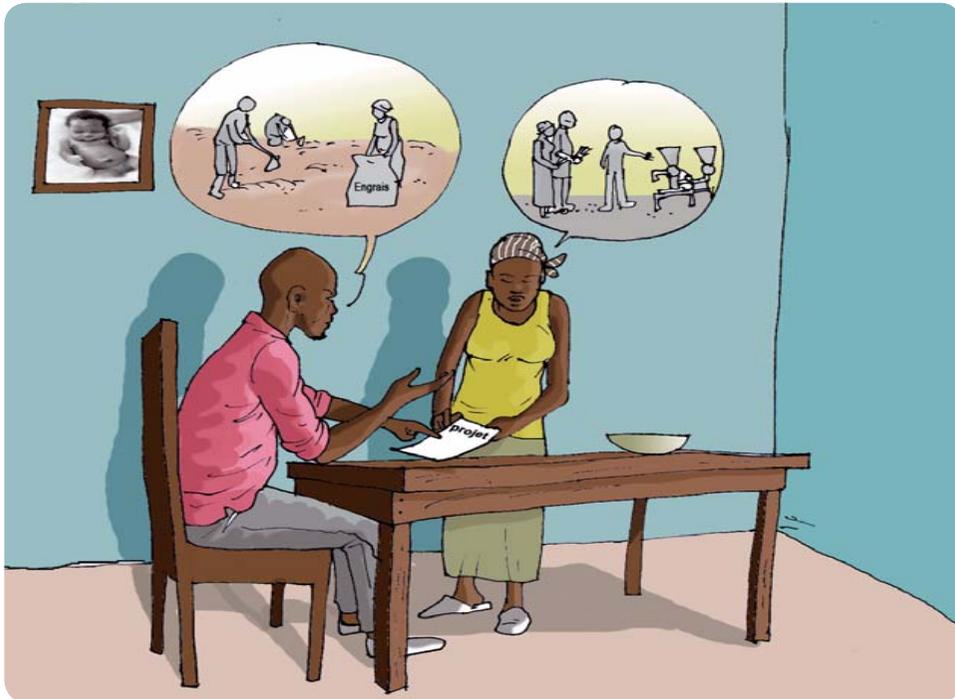
**Chef service**

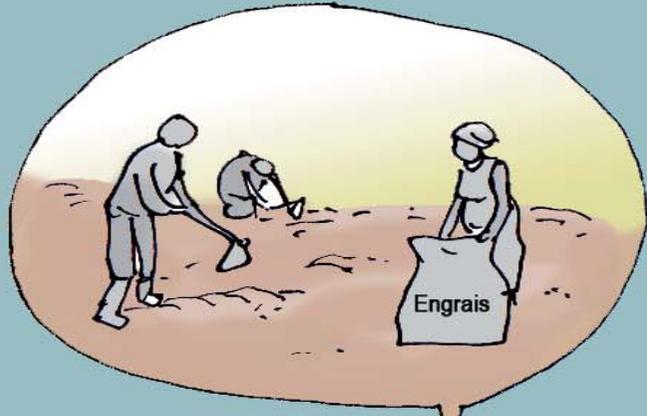
- Questions à la Communauté :

Q1 : L'homme peut-il demander l'avis de la femme lorsqu'il y a une décision à prendre ?

- Messages:

- Chers maris, Sortons la femme des cuisines et donnons-lui la parole car sa décision et son opinion comptent.





- Questions à la Communauté :

Q1 : Appelle t-on la femme à la table des décisions dans la communauté ?

- Messages:

- Donnons la parole aux femmes, c'est la possibilité de redéfinir les rôles des genres, ce qui peut leur donner plus de liberté pour poursuivre les objectifs souhaités





- Questions à la Communauté :

Q1: Quels sont les avantages de l'autonomisation des femmes ?



- Messages:

- une femme autonome est celle qui peut envoyer ses enfants à l'école, ....., qui peut se prendre en charge



# Traduction en langues locales

## Leadership féminin et autonomisation de la femme

### Mots clés

#### Français

#### Baya

#### Sango

Non-violence

Co-responsabilité

Paternité responsable

Promotion de l'éducation de  
la jeune fille

Droit à l'éducation

# Traduction en langues locales

## Leadership féminin et autonomisation de la femme

### Mots clés

Français	Ffuldéd	Kako
Mariage précoce et forcé	<i>bangal Law et doolé</i>	
Promotion de l'éducation de la jeune fille	<i>wallugo djanguirde bibbé rewbé</i>	
Droit à l'éducation	<i>hag-hé djanguirndé</i>	
Libre consentement	<i>fessango hikima Mum</i>	
Violation des droits humains	<i>Yaptugo hag-hé bibbé âdama ene</i>	



## Mentions légales

A son titre d'entreprise fédérale, la GIZ aide le gouvernement fédéral allemand à concrétiser ses objectifs en matière de coopération internationale pour le développement durable.

### Publié par :

Deutsche Gesellschaft für  
International Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

### Siège de la société

Bonn et Eschborn, Allemagne

### Désignation du programme/Projet :

Projet d'appui aux communautés d'accueil et aux réfugiés.e.s dans l'Est du Cameroun et d'aide au retour volontaire des communautés de la République centrafricaine (PROCAR)

3è Rue Hippodrome  
BP. : 7814 Yaoundé, Cameroun  
T+ 237 670 42 93 98  
T+ 222 212 387  
T+ 222 209 440

E [info@giz.de](mailto:info@giz.de)  
I [www.giz.de](http://www.giz.de)

### Conception

Yakadam Metcheme (conseillère technique GIZ)  
[metcheme.yakadam@giz.de](mailto:metcheme.yakadam@giz.de)

### Réalisation

Bertrand TALLA TAKAM  
[gougaza2016@gmail.com](mailto:gougaza2016@gmail.com)

Evelyne NDIPONDJOU ( Experte internationale genre)  
[etiague@yahoo.fr](mailto:etiague@yahoo.fr)

TCHAPTCHET NDAMEN NJINDAM Mathilde Bienvenue (Experte Genre)  
[cocotchapmathilde@gmail.com](mailto:cocotchapmathilde@gmail.com)

TUMMO NGEPI Steve Jordan (Expert Genre)  
[tummongepi@gmail.com](mailto:tummongepi@gmail.com)

GAPOF consulting  
[gapof.consulting@yahoo.fr](mailto:gapof.consulting@yahoo.fr)

Avec la contribution de : Nafissatou Abo (traductrice en langue ffuldé)

### Illustrations et mise en page

André Magloire AKONO E. (Mandresak)  
[Petitara2@yahoo.fr](mailto:Petitara2@yahoo.fr)

### Sur mandat du:

Ministère fédéral allemand de la coopération économique et du développement (BMZ)  
La GIZ est responsable du contenu de cette publication

Date de parution  
Janvier 2024